

КОГНІТИВНА ЛІНГВІСТИКА

УДК 811.111'42

МАТРИЧНОЕ МОДЕЛИРОВАНИЕ БАЗОВЫХ ПОНЯТИЙ КАРТИНЫ МИРА

Е.В. Бондаренко, докт. филол. наук (Харьков)

В статье предлагается метод лингвокогнитивного анализа базовых понятий картины мира на примере концепта ВРЕМЯ, объективированного в разных типах дискурса. Последние рассматриваются как продукты оязыковления дуального типа мировосприятия, научного и вненаучного, 'холодной' и 'теплой' картин мира, воплощенных в наборе эпистемических диад. Процедура анализа состоит в моделировании базового понятия в виде матрицы доменов, сконцентрированной вокруг концепта ВРЕМЯ и отражающей онтологическую суть явления: причину возникновения, типологию, объекты воздействия, единицы измерения и пр.

Ключевые слова: домен, концепт, матрица доменов, 'теплая' картина мира, 'холодная' картина мира.

Бондаренко Є.В. Матричне моделювання базових понять картини світу. У статті пропонується метод лінгвокогнітивного аналізу базових понять картини світу на прикладі концепту ЧАС, об'єктивованого у різних типах дискурсу. Останні розглядаються як продукти омовлення дуального типу світосприйняття, наукового і позанаукового, 'холодної' і 'теплої' картин світу, втілених в наборі епістемічних діад. Процедура аналізу полягає в моделюванні базового поняття у вигляді матриці доменів, концентрованої навкруги концепту ЧАС і такою, що відбиває онтологічну суть явища: причину виникнення, типологію, об'єкти впливу, одиниці вимірювання тощо.

Ключові слова: домен, концепт, матрица доменів, 'тепла' картина світу, 'холодна' картина світу.

Bondarenko Y.V. Matrix Modeling the Basic Notions of the World Image. The article focuses on the method of linguistic analysis of the basic notions of the world image, featured by the TIME concept manifest in different types of discourse. The latter are considered as verbalization products of the dual type of the world cognition, scientific and non-scientific, in terms of the 'cold' and 'warm' world images, implemented in a set of epistemic pairs. The essence of the analysis is modeling the basic notion as a domain matrix concentrated around the TIME concept and reflecting the ontological essence of the phenomenon: its origin, typology, object of influence, measure units etc.

Key words: 'cold' world image, concept, domain, domain matrix, 'warm' world image.

Изучение базовых понятий картины мира, таких как "время", "пространство", "число", "качество", "причина" в рамках лингвокогнитивистики требует усиленного внимания исследователя, т.к. предполагает не только особого рода методику, но и методологию, учитывающую онтологические свойства явлений, воплощенных этими понятиями. В нашей работе они изучаются с точки зрения дуальности их восприятия как научных и вненаучных (художественно переосмысленных) поня-

тий, объективированных в виде англоязычных лексем в рамках разных типов дискурса.

Объектом в нашей работе избран концепт ВРЕМЯ, объективированный в виде лексемы *time* в поэтическом, философском и научном типах дискурса Великобритании разных периодов. В качестве предмета рассматривается структура лингвокогнитивной модели концепта ВРЕМЯ.

Целью работы является описание метода лингвокогнитивного моделирования концепта ВРЕМЯ,

вербализованного в различных типах англоязычного дискурса Великобритании.

Материалом исследования служат лексемы *time*, употребленные в текстах философских и поэтических произведений британских авторов XIV–XX вв.

Актуальность работы обусловлена, во-первых, привлечением к анализу понятия “картина мира”, которое позволяет осуществить системное описание механизмов номинации продуктов познания человеком окружающего мира, во-вторых, важной ролью времени как одного из неотъемлемых факторов формирования когниции человека.

Современные исследования концепта предполагают его толкование как, с одной стороны, составляющей концептуальных систем, что характерно для культурологического подхода, а с другой, – единицы ментального лексикона человека, которая объективируясь в определенной среде (системе языка или дискурсе), сама образует концептуальную систему. Последнее более характерно для логического толкования концепта, в рамках которого выполнена предлагаемая работа.

Многочисленные исследования в этой области позволяют утверждать, что наиболее распространенными и поддающимися научному анализу способами моделирования концепта являются: фрейм М. Минского [16]; Ч. Филлмора [13], разработанный также С.А. Жаботинской [5], фрейм Р. Дирвена и М. Верспуур [9] и М.В. Никитина [7]; концептуальная модель В. Эванса [11], сложный образ Р. Ленекера [14], ментальные пространства Ж. Фоконье [12].

Выбор той или иной концептуальной структуры, т.е. фактически, методики исследования, во многом определяется его материалом и задачами. Так, базовые или граничные, определяемые как “минимальные, несократимые и, следовательно, необъяснимые в других терминах” [5, с. 256] понятия картины мира, такие, как время, пространство, причина, число, качество, можно представить в виде фрейма, когда, например, необходимо рассмотреть их логические связи с другими понятиями, реализованными в лексической системе; в виде межфрей-

мовой концептуальной сети, если возникает необходимость изучения лексемы-полисеманта, объективирующей эти понятия; или в виде сложного образа в случае, если поставлена задача изучения этих понятий как грамматических категорий.

Эффективным инструментом исследования вербальной объективации этих понятий в различных типах *дискурса* является матрица доменов [10, с. 7; 15, с. 48], которая определяется как набор доменов, сконцентрированный вокруг определенного концепта и тем самым объясняющий его содержание.

Матрица является результатом логической операции профилирования, под которой понимается “когнитивная операция формирования значения знака на фоне всего объема информации, активированной этим знаком” [14, с. 10–16]. Так, например, ЯБЛОКО концентрирует вокруг себя понятия о форме, цвете, вкусе, сезоне и местности созревания. Иными словами, концепт ЯБЛОКО является областью пересечения доменов ПРОСТРАНСТВО (ФОРМА и МЕСТО), ЦВЕТ, ВКУС и ВРЕМЯ (СЕЗОН).

В дискурсе базовые понятия картины мира, представленные в виде категориальных концептов или доменов, получают среду объективации, где становится возможным выявление их онтологии, т.е. причин появления, типа, составляющих, качества, количества, результата, субъекта и объекта действия, способов измерения и объектов сравнения, которые проявляются в метафоре, метонимии и метафтонии.

Так, например, полная матрица концепта (домена) ВРЕМЯ состоит из доменов КАЧЕСТВЕННЫЕ ПРИЗНАКИ ВРЕМЕНИ, МЕРА / ЧАСТЬ ВРЕМЕНИ, МЕСТО СУЩЕСТВОВАНИЯ ВРЕМЕНИ, МЕТАФОРИЧЕСКИЙ КОРРЕЛЯТ ВРЕМЕНИ, РЕЗУЛЬТАТ ДЕЙСТВИЯ / ВЛИЯНИЯ ВРЕМЕНИ, ТО, НА ЧТО ДЕЙСТВУЕТ / ВЛИЯЕТ ВРЕМЯ, ПРИЧИНА СУЩЕСТВОВАНИЯ ВРЕМЕНИ, РАЗНОВИДНОСТИ ВРЕМЕНИ, ИНСТРУМЕНТ ДЛЯ ИЗМЕРЕНИЯ ВРЕМЕНИ, СПОСОБ СУЩЕСТВОВАНИЯ ВРЕМЕНИ и АНТЕЦЕДЕНТ ВРЕМЕНИ.

У тех, кто знаком с методом построения концептуальной межфреймовой сети, возникает впечатление, состоящее в том, что матрица повторяет ее логику. Здесь, однако, следует учитывать тот факт, что важную роль в выборе методики когнитивного исследования играет и его методология.

В нашем исследовании мы исходим из того, что когнитивная человека предполагает дуальность подхода к действительности, с одной стороны, отстраненность от них наблюдателя, а с другой включенность его в описываемое явление, симбиоз субъекта и объекта или параллакс. Буквально это явление описывается как “воспринимаемое глазом смещение объекта (смена его расположения относительно фона), обусловленное сменой положения наблюдателя, что обеспечивает новое направление взгляда” [6, с. 23]. Картины мира, возникающие в результате такой дуальной когнитивности, строятся на диффузных (нежестких, взаимопроницающих) [1–4] оппозициях или диадах “объективное” :: “субъективное”, “неличностное” :: “личностное”, “рассудочное” :: “чувственное”, “рациональное” :: “эмоциональное”, “логическое” :: “эстетическое”, “закономерное” :: “уникальное”. Преобладание левых членов оппозиции предполагает научность или объективность картины мира, а правых – вненаучность. Часть из указанных диад имеет взаимопроницающие компоненты, реализующиеся в языковой и внеязыковой реальности, кроме того, и некоторые диады имеют сходные черты. Рассмотрим их подробнее.

Диада “объективное” :: “субъективное” характеризует **роль агенса действия**, например, времени-объекта, наблюдаемого человеком (1) или времени-субъекта, творящего реальность (2):

(1) *Time passed, I know not whether months or years* (P.B. Shelley, с. 103);

(2) *the time wasteth night and day* (G. Chaucer, с. 108)

Диада “неличностное” :: “личностное” предполагает **включение или исключение наблюдателя** из описываемого явления. Так, время, отстраненное от человека, ориентировано на астрономические явления, например, смену сезонов, дня

и ночи (3), а экзистенциальное время включает человека во времяисчисление (4):

(3) *All kings, all their fovourites, / And glory of honours, beauties, wits, / The sun itself, which makes time, as they pass* (J. Donne, с. 13)

(4) *Through the years through the dead scenes I have tracked you* (T. Hardy, с. 11)

Диада “рациональное” :: “эмоциональное” описывает **отношение говорящего к действительности**, реализованное в языке в виде модальности, например, в английском языке эта диада воплощается в грамматических формах будущего времени *to be going to* против формы *will*. Глагольная конструкция *to be going* является маркером рациональности, потому что используется при описании ситуации, в которой имеются объективные условия для реализации описываемого действия (5), а модальный глагол *will* может использоваться в значении, когда необходимо передать мгновенное, импульсивное принятие решения, которое имеет скорее эмоциональное, чем рациональное происхождение (6):

(5) *I wasn't going to let her think I didn't know the jargon* (BNC, BMS 2981).

(6) *'And I don't think I will help you any more'* (BNC, J10 4312)

Диада “логическое” :: “эстетическое”, предполагает наличие в английском языке вербальных дискурсивных маркеров **способа восприятия окружающей мира**, научного (7) и вненаучного (8), которые в данном случае называем ограничителями ментального пространства (space-builders) [12, с. 85]:

(7) *It is evident that..., the experiment testifies that..., the data indicates at...*

(8) *It's beautiful ..., It's full of harmony... It appeals to me...*

Эпистемическая пара “рассудочное” :: “чувственное” также отражает **способ восприятия окружающей мира**, но в виде частных лексических маркеров, чаще всего при обозначении времени с помощью числительных (9) против эмоционально коннотированных прилагательных и наречий (10):

(9) *Never over-exercise; the ideal period should not last longer than 15 minutes* (BNC, GVF 634).

(10) *A disaster can't by definition last too long* (BNC, KRH 2580).

Диада “закономерное” :: “уникальное” отражает *охват восприятия окружающего мира* либо как системы закономерностей (11), либо как частности, художественно обобщающей действительность (12):

(11) *That Pow'r which raised and still upholds / This universal frame, / From countless, unbeginning time / Was ever still the same* (R. Burns, c. 24)

(12) *It starts to take on that familiar air / Of prisoners for whom time is erratic...* (R. Fuller, c. 453).

Тип картины мира с преобладанием левых членов диад называем ‘холодной’ или научной (ХКМ), картина мира с преобладанием правых членов диад называется вненаучной или ‘теплой’ (ТКМ) [8].

Дуальность мировосприятия в диффузности ХКМ и ТКМ обуславливает двойственность базовых понятий картины мира, таких как “время”, “пространство”, “число”, “качество” и пр.

Таким образом, матрица доменов, которая представляет базовые понятия картины мира, не только помогает описать логические связи этих понятий с другими понятиями в дискурсе как и концептуальная межфреймовая сеть, но и демонстрирует принадлежность компонентов матрицы ХКМ или ТКМ.

Рассмотрим пример практического применения предлагаемого метода. Исходим из того, что домены представляют собой базу или фон для концептов, объективированных в дискурсе. Выделенным концептам практически всегда присуща принадлежность ХКМ или ТКМ. В зависимости от

того, какие концепты преобладают в том или ином домене, и определяется принадлежность домена ТКМ или ХКМ.

Так, например, в философском дискурсе И. Ньютона ставится прямой вопрос о существовании двух типов времени, абсолютного и относительного.

(13) *Absolute, true, and mathematical time, in and of itself and of its own nature, without reference to anything external, flows uniformly and by another name is called duration. Relative, apparent, and common time is any sensible and external measure (precise or imprecise) of duration by means of motion; such a measure – for example, an hour, a day, a month, a year – is commonly used instead of true time* [SEP].

Здесь так называемое математическое время (*Absolute, true, and mathematical time*) является измерением Вселенной (домен РАЗНОВИДНОСТИ ВРЕМЕНИ профилирует ‘холодный’ концепт АБСОЛЮТНОЕ ВРЕМЯ), оно течет независимо от внешних или посторонних факторов. Концепт ОТНОСИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ, профилированный в том же домене, является промежуточным между ХКМ и ТКМ, т.к. время, реализованное в этом концепте, может быть точным и неточным, когда интервалы времени (*an hour, a day, a month, a year*) используются вместо реального (т.е. объективного) времени. Таким образом, И. Ньютон предполагает, что интервалы времени – искусственно созданные единицы измерения времени, употребляемые людьми для удобства и лишь относительно верно передающие реальные временные параметры.

Графически положение домена РАЗНОВИДНОСТИ ВРЕМЕНИ относительно ХКМ и ТКМ можно изобразить так (Рис.1):

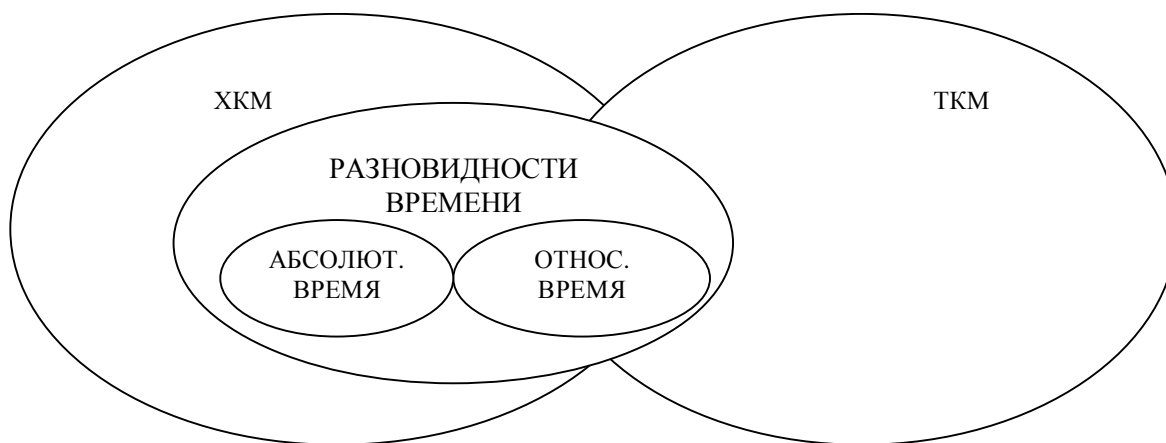


Рис. 1. Расположение домена РАЗНОВИДНОСТИ ВРЕМЕНИ относительно ХКМ и ТКМ

Рис. 1 наглядно демонстрирует тяготение домена РАЗНОВИДНОСТИ ВРЕМЕНИ к ХКМ, что обусловлено особенностями его наполнителей: концепт АБСОЛЮТНОЕ ВРЕМЯ по определению является составляющим ХКМ, а концепт ОТНОСИТЕЛЬНОЕ ВРЕМЯ занимает промежуточное положение между ХКМ и ТКМ.

Подобная операция повторяется с каждым доменом. Таким образом, формируется матрица, сконцентрированная вокруг базового концепта / домена. Для каждого типа дискурса такая матрица уникальна, сочетание компонентов в ней индивидуально.

Подводя итоги, можно заключить, что метод матричного моделирования базовых понятий картины мира представляет собой построение структуры связей одноименного понятию концепта или домена с другими доменами в рамках диффузной дуальности научной и вненаучной картин мира.

Перспективой исследования является рассмотрение когнитивных связей других базовых понятий картины мира: “пространство”, “качество”, “число” и др., реализованных в англоязычном дискурсе разных типов.

ЛИТЕРАТУРА

1. Бердяев Н.А. *Философия свободы; Смысл творчества* / Н.А. Бердяев. – М. : Правда, 1989. – 607 с.
2. Бубер М. *Проблема человека* / М. Бубер // Два

- образа веры ; пер. Н. Кушнир. – К. : Ника-Центр; К. : Вист-С, 1995. – 96 с.
3. Гачев Г.Д. *Книга удивлений или Естествознание глазами гуманиста. Образы в науке* / Г.Д. Гачев. – М. : Педагогика, 1991. – 371 с.
4. Делез Ж. *Что такое философия?* / Жиль Делез, Феликс Гваттари [Электронный ресурс] / пер. с франц. С.Н. Зенкина. – Москва : Изд-во “АЛТЕИЯ” – Санкт-Петербург, 1998. – Режим доступа : <http://lib.rus.ec/b/12658>.
5. Жаботинская С.А. *Концепт / домен: матричная и сетевая модели* / С.А. Жаботинская // *Культура народов Причерноморья*. – 2009. – № 168. – Т. 1. – С. 254–259.
6. Жижек С. *Устройство разрыва. Параллаксное видение* / С. Жижек ; [пер. с англ. А. Смирнов и др.]. – М. : Европа, 2008. – 512 с.
7. Никитин М.В. *Развернутые тезисы о концептах* / М.В. Никитин // *Вопросы когнитивной лингвистики*. – 2004. – № 1(001). – С. 53–64.
8. Цофнас А.Ю. *Теория систем и теория познания* / А.Ю. Цофнас. – Одесса : АстроПринт, 1999. – 308 с.
9. *Cognitive exploration of language and linguistics* / [edited by] René Dirven and Marjolijn Verspoor; in collaboration with Johan de Caluwe ... et al. – Amsterdam; Philadelphia ; J. Benjamins Pub. Co., – 1998. – 300 p. : ill.
10. Clausner T. *Domains and Image Schemas* / T. Clausner, W. Croft // *Cognitive linguistics*. – 1999. – Vol. 10–1. – P. 1–31.
11. Evans V. *Lexical Concepts, cognitive models and meaning-construction* / V. Evans // *Cognitive Linguistics* – 2006. – # 17-4. – P. 491–534.
12. Fauconnier G. *Mental Spaces: Aspects of Meaning Construction in Natural Language* / G. Fauconnier. – Cambridge (Mass.) : Cambridge University Press, 1985. – 185 p.
13. Fillmore Ch. *Toward frame-based lexicon: the semantics of RISK and its neighbours* / Ch. Fillmore, B. Atkins // *Frames, fields and contrasts:*

new essays in semantic and lexical organization. Ed. A. Lehrer and E.F. Kittay. – Hillsdale, N.J. : Lawrence Erlbaum Associates, 1992. – P. 75–102. 14. Langacker R.W. Grammar and Conceptualization / R.W. Langacker. – Berlin; New York; Mouton de Gruyter, 2000. – 430 p. 15. Langacker R.W. Cognitive grammar. A basic introduction / R.W. Langacker. – New York : Oxford University Press, 2008. – 562 p. 16. Minsky M. A framework for representing knowledge / M. Minsky // The psychology of computer vision / Patrick Henry Winston, editor ; with contributions from Berthold Horn ... [et al.]. – New York : McGraw-Hill, 1975. – P. 211–277.

СПИСОК

ИСТОЧНИКОВ ИЛЛЮСТРАТИВНОГО МАТЕРИАЛА

- [BNC] British National Corpus [Електронний ресурс]. – Режим доступу : <http://corpus.byu.edu/bnc/>; <http://www.natcorp.ox.ac.uk/>
- Burns R. Poems and Songs. [Електронний ресурс] / Robert Burns // Project Gutenberg, 2005. – 435 p. – Режим доступу : <http://www.gutenberg.org/etext/1279>.
- Chaucer G. The Canterbury Tales and other poems [Електронний ресурс] / Edited for popular perusal by D.Laing Purves. / G. Chaucer // Project Gutenberg, 2000. – 572 p. – Режим доступу : <http://www.gutenberg.org/files/16376/16376-8.txt>.
- Donne J. Parables [Електронний ресурс] / J. Donne. – 49 p. – Режим доступу : <http://www.gutenberg.org/files/17336/2bpt1-3.txt>
- Shelley P. B. The Complete Poetical Works of Percy Bysshe Shelley [Електронний ресурс] / P. B. Shelley // Project Gutenberg, 2003. – 932 p. – Режим доступу : <http://www.gutenberg.org/etext/4800>
- [SEP] Stanford Encyclopaedia of Philosophy [Електронний ресурс] / Robert Rynasiewicz Newton's Views on Space, Time, and Motion. – Режим доступу : <http://plato.stanford.edu/entries/newton-stm/#5.1>
- The New Poetry; ed. by Hulse M., Kennedy D., Morley D. Bloodaxe Books, 1998. – 352 p.